



Cambridge International Examinations
Cambridge Pre-U Certificate

CANDIDATE
NAME

CENTRE
NUMBER

--	--	--	--	--

CANDIDATE
NUMBER

--	--	--	--



FRENCH (PRINCIPAL)

9779/02

Paper 2 Reading and Listening

May/June 2015

2 hours 15 minutes

Candidates answer on the Question Paper

Additional Materials: Candidates must have individual listening equipment

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.
Write in dark blue or black pen.
Do not use staples, paper clips, glue or correction fluid.
DO NOT WRITE IN ANY BARCODES.

Dictionaries are **not** permitted.
You may approach the sections in any order you wish.

Part I: Reading

You are advised to spend 1 hour 15 minutes on this section
Answer **all** the questions in the spaces provided. At the beginning of each exercise, there are instructions about how to answer the questions, and which language to answer in.
Full sentences are not required in Exercises 1 and 2.
You are reminded of the need for grammatical accuracy in Exercise 3.

Part II: Listening

You are advised to spend 1 hour on this section
Answer **all** the questions in the spaces provided. At the beginning of each exercise, there are instructions about how to answer the questions, and which language to answer in.
Full sentences are not required.
You may listen to the passages as many times as you wish on your individual listening equipment.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.
The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.

For Examiner's Use	
Reading	
Listening	
Total	

The syllabus is approved for use in England, Wales and Northern Ireland as a Cambridge International Level 3 Pre-U Certificate.

This document consists of **13** printed pages and **3** blank pages.

Part I: Reading (30 marks)

Texte à lire 1

Lisez attentivement le texte suivant, puis répondez aux questions **en français**. Utilisez le plus possible vos propres mots.

Les expatriés : ces Français qui travaillent à l'étranger

Chaque année, des milliers de Français tentent l'aventure de l'expatriation. A leur retour, beaucoup affirment que leurs années à l'étranger leur ont ouvert l'esprit et que l'expérience leur a apporté une plus grande autonomie.

Pourtant, pour une proportion importante d'expatriés, le retour en France est toujours un problème. Pour décrire ce syndrome, les spécialistes parlent de « *re-entry shock* », le choc culturel inversé. A son retour, « ç'a été très pénible », reconnaît Pierre, cadre dans la fonction publique. « Depuis mon retour, je fais mon travail mais, psychologiquement, je ne me sens pas à ma place. »

« Les expériences vécues étaient tellement diversifiées que le retour n'a pu qu'être terne, » continue Pierre. « J'ai constaté l'étroitesse de la pensée des Français qui n'ont jamais travaillé à l'étranger. Par ailleurs, notre niveau de vie a beaucoup diminué : la vie de luxe dont ma famille et moi avons joui outre-mer nous manque énormément. » Le retour a aussi été compliqué par l'attitude de son employeur. « On ne savait pas où me mettre. J'ai eu le sentiment d'être vu comme un extraterrestre qui revenait de sept années de vacances. »

La prise de conscience de la nécessité de gérer le retour est récente. Certaines entreprises mettent en place une stratégie à cet effet. Elles indiquent « offrir tous les ans aux employés expatriés un voyage aller-retour dans leur pays d'origine ». Pendant ce séjour, ils auraient l'occasion d'organiser une rencontre avec leur ancien patron afin de faire le point sur leur développement professionnel et anticiper au maximum leur retour.

Voilà comment on peut limiter les douleurs liées au retour. Sans pourtant effacer ce qui apparaît comme l'envie majeure de bien des anciens expatriés : repartir.

- 1 Selon le premier paragraphe, qu'est-ce qui a changé dans la mentalité des Français qui reviennent de l'étranger ?

.....

.....

.....

.....[2]

2 Quelle émotion Pierre ressent-il à son retour au bureau en France ?

.....
.....[1]

3 Que pense Pierre du point de vue de certains Français ? Expliquez votre réponse.

.....
.....
.....
.....[2]

4 Comment son niveau de vie à l'étranger était-il différent ?

.....
.....[1]

5 Expliquez pourquoi Pierre se décrit comme un extraterrestre.

.....
.....
.....
.....[2]

6 Expliquez en vos propres mots comment les employés bénéficieront de la nouvelle stratégie.

.....
.....
.....
.....[2]

[10]

Texte à lire 2

Read the following text and answer the following questions in English.

« Végéphobie » : quand les végétariens se sentent discriminés

Le terme « végéphobie » désigne le rejet du végétarisme et la discrimination dont les végétariens et végétaliens s'estiment victimes. Il est apparu pour la première fois dans le manifeste de la « Veggie Pride », un rassemblement qui a lieu en France depuis 2001.

Ophélie Guimbert fait partie des 3 % de végétariens en France. Lorsqu'elle était enfant, ses parents, opposés à la souffrance animale dans les abattoirs, ont décidé d'adopter un régime sans viande à la maison. Quand Ophélie a eu 14 ans, ils sont redevenus omnivores, la laissant dans la confusion la plus totale. Elle leur en veut toujours.

« Tout le monde remettait en cause mon végétarisme... j'avais du mal à me faire accepter par mes amis. Au quotidien, je vivais des moqueries ou la remise en question de mon végétarisme. Je trouve qu'à la longue, cette discrimination est pesante. »

En réaction, elle a pris l'initiative de produire le documentaire « Végéphobie à la française » où elle met en lumière des cas plus graves : par exemple, une mère qui a perdu la garde de ses enfants. Son ex-mari a utilisé l'argument des risques du régime végétarien sur la santé des enfants pour avoir gain de cause. Ou un commercial breton qui n'assume pas son végétarisme dans les dîners d'affaires par peur d'être vu comme un marginal et ainsi de perdre des clients.

Jérôme Dumarty, végétalien depuis dix-sept ans, fait partie des organisateurs de la « Veggie Pride », dont un des thèmes principaux est la végéphobie. Pour lui, la discrimination peut aussi prendre la forme du harcèlement moral, de la méconnaissance du régime végétalien par les médecins ou du manque de plats végétariens dans les cantines scolaires. Le rejet et l'incompréhension, il connaît : « J'ai perdu énormément d'amis et je ne suis plus invité dans les repas de famille. »

Mis à part ces démonstrations publiques, la végéphobie est selon lui « généralisée, omniprésente et quasi invisible. »

7 Where was the word *végéphobie* first used?

.....
[1]

8 Why was Ophélie confused at age 14?

.....
[1]

9 How did others react to her vegetarianism?

.....
.....
.....
.....[2]

10 How does she feel about the ongoing criticism of her vegetarianism?

.....
.....[1]

11 Why, apparently, did one mother lose custody of her children?

.....
.....[1]

12 What does one Breton businessman regularly do, and why?

(i)
.....[1]

(ii)
.....[1]

13 Apart from the lack of vegetarian dishes in school canteens, what examples of discrimination are quoted by Jérôme Dumarty?

.....
.....
.....
.....[2]

[10]

Texte à lire 3

- 14 Translate the following passage into French. You may use words or phrases from the previous passage.

My daughter, who has just finished her first year at university, told me that she has become a vegetarian. I think this highlights her financial situation rather than any opposition to cruelty to animals. Certainly her Russian friends would challenge the principle that a meal could be served without meat or fish. I personally would have difficulty in giving up meat. We'll see whether she decides to change her diet once she has a job.

[10]

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

A series of horizontal dotted lines for writing.

Part II: Listening (30 marks)

Texte à écouter 1

L'histoire du canapé

Écoutez le texte, puis répondez **en français** aux questions suivantes.

15 Au Moyen Âge, qu'est-ce qu'on faisait le plus souvent sur le canapé ?

.....
.....[1]

16 Comment le canapé est-il devenu confortable au 18^e siècle ?

.....
.....[1]

17 Pourquoi fallait-il se tenir droit au 18^e siècle ?

.....
.....
.....
.....[2]

18 A quoi servait la cuisine au début du 20^e siècle ?

.....
.....[1]

19 Quels changements les Américains ont-ils inspirés dans la salle de séjour ?

.....
.....
.....
.....[2]

20 A part prendre l'apéritif, à quoi servait le canapé dans les années 50 ?

.....
.....[1]

21 En ce qui concerne la taille des pièces, quel a été le résultat du travail des architectes dans les HLM ?

.....
.....[1]

22 Expliquez comment le manque d'espace dans les appartements a fait évoluer le canapé.

.....
.....[1]

[10]

Interview avec Rachida Dati

Listen to the text and answer the following questions in English.

23 What has Rachida Dati been doing for more than twenty years?

.....
.....[1]

24 Which **two** conditions do girls have to meet to qualify for help?

.....
.....[1]

25 What does Rachida's network seek to accomplish?

.....
.....
.....
.....[2]

26 How does her association differ from others?

.....
.....[1]

27 After finishing school, what was she able to achieve with little sleep and hard work?

.....
.....[1]

28 Mention **one** problem associated with working only at weekends.

.....
.....[1]

29 In what way does Rachida consider herself to be a feminist?

.....
.....[1]

30 As a feminist, what does she find unacceptable?

.....
.....[1]

31 What does political responsibility enable her to do?

.....
.....[1]

[10]

A series of 25 horizontal dotted lines spanning the width of the page, providing a template for writing.

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cie.org.uk after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.